

## **Posebni uslovi prodaje i isporuke za površinsku obradu i pripadajuće usluge** ALU KÖNIG STAHL GMBH (stanje: 03 2017)

### **1. Oblast važenja:**

- 1.1. Ovi posebni uslovi prodaje i isporuke (u daljem tekstu: Posebni uslovi) važe za površinsku obradu proizvoda koji su kupljeni od firme Alu König Stahl GmbH kao i za površinsku obradu materijala koji pripada kupcu, a koje kupac ustupa firmi Alu König Stahl GmbH radi površinske obrade (u daljem tekstu: sopstveni materijal kupca“) i za dodatne usluge u vezi sa površinskom obradom (npr. mehanička predobrada, postavljanje folija) od strane Alu König Stahl GmbH i trećih lica koja angažuje firma Alu König Stahl GmbH. Dodatno važe naši opšti uslovi prodaje i isporuke (Opšti uslovi) u važećoj verziji. Kod neslaganja između odredbi Posebnih i Opštih uslova, prednost imaju ovi Posebni uslovi.
- 1.2. Posebni uslovi važe za naše isporuke i usluge u oblasti površinske obrade za preduzetnike u smislu §1 UBG i korporacije javnog prava. Uslovi kupca koji su suprotni ili odstupaju od naših Posebnih uslova, zahtevaju, radi važenja, našu izričitu, pisanu saglasnost. Naši Posebni uslovi važe, čak i kada su nam poznati uslovi kupca
- 1.3. Naši Posebni uslovi postaju sastavni deo Ugovora najkasnije prihvatanjem isporuke. Kod stalnih poslovnih odnosa, naši Posebni uslovi važe i za buduće poslove, kod kojih nema izričitog pozivanja na iste, ako je naručiocu prispelo u ranije potvrđenoj porudžbini.
- 1.4. Inače na sve usluge i isporuke – subordinirano u odnosu na ove Posebne uslove – primenu nalaze tehnički uslovi koji su naručiocu poznati i sadržani u katalogu Schüco proizvoda.

### **2. Ponude/porudžbine i neophodni podaci i dokumentacija u porudžbini:**

- 2.1. Sve naše ponude su neobavezujuće do pisane potvrde porudžbine. Za obim isporuke merodavna je naša pisana potvrda porudžbine, sa kojom se Ugovor realizuje. Ne prave se usmeni sporedni dogovori. Dogovori koji odstupaju od ovih uslova obavezujući su samo ako ih potvrdimo pisanim putem.
- 2.2. Firma Alu König Stahl GmbH ima pravo da angažuje treća lica uslugama koje su predmet Ugovora. Izbor trećeg lica je dužnost firme Alu König Stahl GmbH. Smernice naručioca u vezi sa tim se ne poštuju.
- 2.3. Porudžbine naručioca moraju da se vrše pisanim putem i obavezujuće su. To posebno važi za podatke o količini i vrstu naručenih površina/boje. Porudžbina mora da sadrži naručioca, sa adresom, eventualno drugu adresu isporuke, naručenu površinu/boju, u skladu sa važećim katalogom boja proizvoda Schüco, količine koje se oplemenjuju, podeljene po boji/površini i artiklima kao i kod sopstvenog materijala kupca, dopunske obavezne količine u kvadratnom metru kao i sve informacije neophodne za realizaciju oplemenjivanja kao npr. crteže oplemenjivanja, podatke o procesima, informacije za objavljivanje, opteretivost temperaturama, netolerancije, podatke o isporuci sopstvenog materijala kupca za oplemenjivanje i slično. Firma Alu König Stahl GmbH nije obavezna da ukaže naručiocu, kada poseduje sopstveni materijal, na nepostojanje ovih dopunskih informacija. U slučaju nedostatka ovih informacija i dokumentacije, oplemenjivanje se vrši prema najboljem znanju i stanju tehnike. Za štete i odstupanja koja rezultiraju iz nedostatka informacija i dokumentacije, firma Alu König Stahl GmbH ne preuzima odgovornost.

### **3. Cene i metode obračuna**

3.1 Obračun oplemenjivanja kod sopstvenog materijala kupca vrši se u skladu sa troškovima a ne na bazi standardnih uslova za proizvode firme Alu König Stahl GmbH. Obračun oplemenjivanja vrši se kod profila Schüco, na bazi stalnih procesa, Kod Schüco profila naveden je tok odvijanja na oznaci za oslojavanje. Kod sopstvenog materijala kupca, obračun se vrši u skladu sa troškovima.

3.2 Na bazi količina koje je naručilac naručio obavezujuće, pisanim putem i koje je firma Alu König Stahl GmbH potvrdila, firma sama ili preko trećih lica koja su angažovana za izvođenje, poručuje neophodne sirovine za oplemenjivanje (prah) kao i za druge usluge neophodne materijale i usluge za izvođenje usluga koje su predmet Ugovora (npr. mehanička predobrada, stavljanje folioja). Cene koje je navela firma Alu König Stahl GmbH za oplemenjivanje odn. druge usluge, važe samo za poručene količine. Kod naknadnih odstupanja od količina

(smanjenje/povećanje) na zahtev naručioca, firma Alu König Stahl GmbH je ovlašćena da naručiocu obračuna nastale dodatne troškove npr. za sirovine i druge materijale (npr. za odlaganje viška specijalnog praha uslovljeno vremenski ograničenim rokom trajanja; dodatna nabavka manjeg obima sirovina po povećanim cenama sirovina).

#### **4. Isporuka**

4.1 Za nas su obavezujući samo izričito ugovoreni rokovi isporuke. Merodavna je naša pisana potvrda porudžbine. Van Ugovora – posebno u katalogima ili drugoj dokumentaciji – navedeni rokovi isporuke, imaju čisto informativni karakter i ne vezuju nas. Naknadnim izmenama, ugovorni rokovi isporuke se pomeraju, u zavisnosti od obima zahteva za izmenama, za adekvatan rok ili za kasniji rok, osim ako smo poštovanje prvobitno ugovorenog roka još jednom izričito potvrdili pisanim putem.

4.2 Poštovanje rokova za isporuke uslovljava pravovremeno prispeće svih informacija i dokumentacije koje dostavlja naručilac (upor. Tačku 2.3), neophodne dozvole i odobrenja, kao i poštovanje ugovorenih uslova plaćanja i drugih obaveza od strane naručioca. Ako se ne ispune ovi uslovi, onda se rokovi produžavaju u adekvatnom obimu; to ne važi ako smo krivi za docnju.

4.3 Obaveze isporuke firme Alu König Stahl GmbH važe pod uslovom da ista dobija potpune i pravovremene isporuke od svojih dobavljača.

4.4 Ako je neki rok isporuke izričito ugovoren i ako ga naručilac pomeri, onda imamo pravo da zahtevamo isplatu u visini vrednosti računa već obavljene usluge odn. otpremljene robe.

4.5 Eventualne troškove provere i preuzimanja snosi naručilac.

#### **5. Pakovanje i skladištenje materijala čija se površina oplemenjuje**

5.1 Pakovanje proizvoda firme Alu König Stahl GmbH koji se oplemenjuju, određujemo po našem izboru. Sopstveni materijal kupca pakuje se po želji naručioca, bezbedan za transport. Troškove ovog pakovanja snosi naručilac. Ako naručilac odbije pakovanje za transport za sopstveni materijal, onda firma Alu König Stahl GmbH ne snosi odgovornost za štete na oplemenjenim površinama koje nastanu u transportu. Kod standardnog pakovanja reč je samo o pakovanju za transport, koje treba da zaštiti oplemenjenu površinu u transportu, u zatvorenim transportnim sredstvima koja nisu izložena vremenskim nepogodama. Pakovanje u svakom slučaju nije pogodno za skladištenje oplemenjene robe napolju. Za štete na oplemenjenoj robi koja je upakovana za transport i nastane skladištenjem napolju, isključena je odgovornost firme Alu König Stahl GmbH.

5.2 Oplemenjeni materijal mora da se štiti od vremenskih nepogoda i drugih negativnih uticaja kao što su prljanje materijalima koji se koriste na gradilištima, prašine, maltera, sredstava za čišćenje itd. Površine obložene folijom mogu da se čuvaju maksimalno 3 meseca od isporuke u prostoru koji je zaštićen od vremenskih nepogoda.

#### **6. Prava po osnovu nedostataka:**

6.1 Ugovoreni kvalitet koji je naša obaveza za oplemenjivanje koje je predmet Ugovora i kvalitet usluga povezanih sa oplemenjivanjem, proizilazi isključivo iz Ugovora sa naručiocem. Uzorci, podaci iz prospekta ili informacije iz drugog reklamnog materijala, su neobavezujuće i ne predstavljaju garantovano svojstvo u smislu §922 stav 1 opštih uslova o poslovanju, već služe za opis i treba samo da daju opštu predstavu o proizvodima koji su opisani u njima. To posebno važi i za površine/boje u prospektima ili katalogima boja za Schüco proizvode i uzorke boja i tipova datih naručiocu. One su samo primer i ne predstavljaju obavezujuće uzorke za kupovinu. Ako naručilac želi obavezujuće uzorke, onda mora da pošalje upit u porudžbini, pisanim putem, uz napomenu o „obavezujućim graničnim uzorcima za površine.“ Odobrenje za obavezujuće granične uzorke za površine mora da pošalje naručilac pisanim putem. Do dobijanja pisane izjave o odobrenju naručioca, porudžbina neće biti obrađena. Eventualni rokovi isporuke počinju tek prispećem izjave o odobrenju kod nas. Odstupanja od dizajna oplemenjivanja prikazanih u Schüco uzorcima boja odn. uzorcima boja u pogledu stepena sjaja, procesa, briljantnosti i strukture, moraju da budu izričito tražena od strane naručioca. Ovde je reč o specijalnom dizajnu. Za ove specijalne dizajne ne važe uslovi i cene iskazanih standardnih dizajna. Osim ako nije ugovoreno drugačije, procena kvaliteta površina koje su predmet Ugovora, vrši se u skladu sa važećim standardima važećih odredbi o kvalitetu i ispitivanju za oslojavanje građevinskih

komponenti, koje je izdao GSB International e.V. Schwäbisch Gmünd odn. u skladu sa važećim propisima za oslojavanje aluminijuma lakiranjem prahom kod primena u arhitekturi (Qualicoat/VOA-Udruženje za oplemenjivanje površina aluminijuma e.V., odn. u skladu sa važećim propisima za eloksiranje aluminijuma kod primena u arhitekturi (Qualicoat/VOA-Udruženje za oplemenjivanje površina aluminijuma e.V. Ukazivanje na tehničke norme služi samo za specifikaciju usluga i ne tumači se kao garantovano svojstvo. Zadržavamo pravo na izmene u izvođenju, izbor materijala i dizajniranje istog, dizajniranje profila kao i druge izmene, koje služe tehničkom napretku u okviru mogućeg – i bez prethodne najave i u svakom trenutku.

6.2 Naručiocu je poznato da oplemenjene površine ne smeju da budu izložene trajnom dejstvu toplote – sa izuzetkom sunčevih zraka – iznad 70°C. Promene površina usled takvog dejstva toplote, ne predstavljaju nedostatak. Naručiocu je takođe poznato da oplemenjene površine ne smeju da se izlažu lokacijama unutar direktnih zona uticaja (oko 100 metara u okolini) emisionih žarišta, koji imaju štetan uticaj na lak oplemenjene površine. Oplemenjivanje površina koje je predmet Ugovora, osim ako nije ugovoreno drugačije, pogodno je samo za oblasti u kojima postoje uobičajeni vremenski uslovi za Srednju Evropu. Emisionim žarištima smatraju se i oblasti udaljenosti od voda 500 metara (slane i slatke vode). Pojava filiformne korozije nije nedostatak, osim ako materijal nije anodiziran pre oplemenjivanja. Prethodnu anodizaciju naručilac mora da zahteva izričito pisanim putem. Naručiocu je poznato da površine koje su predmet Ugovora, moraju da se održavaju stručno i redovno, u skladu sa propisima zajednice za kvalitet za čišćenje metalnih fasada e.V. (GRM) ili u zemljama Beneluksa u skladu sa VMRG. Naručilac se obavezuje da svojim kupcima ukaže na pravilno i redovno održavanje i čišćenje oplemenjenih površina pisanim putem. U stručno održavanje spada čišćenje, kontrola i održavanje oplemenjenih površina u skladu sa propisima zajednice za kvalitet za čišćenje metalnih fasada e.V. (GRM) ili zemljama Beneluksa u skladu sa VMRG. Oplemenjeni materijal se čisti najmanje jednom godišnje. Sprovođenje istog mora da uđe u zapisnik.

6.3 Savetovanje pružamo prema najboljem znanju, na osnovu naših iskustava, ali uz isključivanje bilo kakve odgovornosti. Podaci i obaveštenja o podobnosti i primeni odn. korišćenju naše robe kao npr. pisani, računski, crtački i usmeni predlozi, nacrti i slično, koji imaju za predmet sastavljanje, konstrukciju, redosled, preradu, oplemenjivanje, montažu, statiku, raspisivanje i pomoć kod kalkulacija, ne smatraju se ni glavnom ni naknadnom obavezom u okviru naše obaveze za vršenje usluga i u svakom slučaju su neobavezujući. Oni ne oslobađaju naručioca od sopstvenih ispitivanja, osim ako se na napravi dodatna porudžbina uz naknadu. Za dodatne izvršene usluge u vezi sa oplemenjivanjem koje je predmet Ugovora, npr. testerisanje, bušenje, dostava sirovina za oplemenjivanje, isključena je svaka odgovornost.

6.4 Naručilac se obavezuje da bez odlaganja proveri isporuku po dobijanju, u pogledu šteta u transportu, potpunosti i nepostojanja nedostataka. Štete nastale u transportu, isporuke sa nedostatkom, pogrešne ili isporuke manjeg obima kao i odstupanja od otpremnice odn. računa, moraju da nam se prijave bez odlaganja, najkasnije u roku od 2 radna dana, pisanim putem. U suprotnom, smatraće se da je otprema primljena bez nedostataka. Ako naručilac nastavi da prerađuje isporučenu robu i posle uočavanja nedostatka, onda su isključena sva prava naručioca po osnovu nedostatka robe.

Smatra se da je materijal preuzet najkasnije po isteku 2 radna dana posle isporuke oplemenjene robe, tako da važi rok od 2 radna dana kao prikladni rok u skladu sa §377 stav 1 UGB i eventualni nedostaci u odnosu prema ALU KÖNIG STAHL GmbH se reklamiraju od strane naručioca u datom roku.

6.5 Ako postoji nedostatak u isporuci, a da je naša krivica, u trenutku prenosa rizika, onda smo obavezni da po našem izboru odstranimo nedostatak ili da isporučimo rezervnu robu. Za otklanjanje nedostatka, naručilac mora da nam da određeno vreme i priliku. Ako to odbije, onda smo oslobođeni od odgovornosti za nedostatak.

6.6 Ako naknadno ispunjenje ne uspe tri puta, onda je naručilac – pod uslovom odredbi pod tačkom 7 – ovlašćen da ostvari zakonski propisana prava po osnovu nedostatka.

6.7 Prava na odgovornost za nedostatke ne postoje kad je u pitanju prirodno trošenje, habanje ili štete koje nastanu usled pogrešnog ili nestručnog rukovanja ili skladištenja, prekomernog opterećenja, pogrešne montaže odn. puštanja u rad od strane naručioca ili trećeg lica, neodgovarajućih pogonskih sredstava, korišćenja zamenskog materijala, građevinskih radova sa nedostatkom, nepogodan građevinski teren ili na osnovu posebnih spoljašnjih – posebno

hemijskih, elektrohemijskih ili električnih uticaja, koji nisu uslovljeni Ugovorom. U odgovornost za nedostatke ne spadaju, kod oplemenjivanja sopstvenog materijala kupca, ni nedostaci kvaliteta površine koji se pripisuju lošem kvalitet sopstvenog materijala kupca. Stoga nismo obavezni na ulaznu kontrolu sopstvenog materijala kupca.

6.8 Sem toga, prava po osnovu odgovornosti za nedostatke, isključena su, u sledećim slučajevima:

a) za štete usled nestručnog skladištenja profila, limova itd., koji su upakovani u zavarenim folijama na čeličnim ili drvenim paletama i u koje, primera radi, može prilikom skladištenja napolju, može da uđe vlaga ili voda od kiše (rizik od stvaranja mrlja).

b) Kod šteta prouzrokovanih na gradilištu, iako ne spadaju u odgovornost naručioca, na primer radovi zavarivanja, radovi izolacije, radovi betoniranja i malterisanja, kao i kod šteta i promene boja, koje nastanu kontaktom sa zaptivnim profilima i ne neutralnih masa za zaptivanje kao i sredstava za čišćenje/prajmera koji oštećuju lak, i koji sadrže ili daju materije koje oštećuju lak.

c) kod šteta usled direktnih ili indirektnih kontakata koji oštećuju oplemenjivanje i/ili aluminijum na građevinskoj komponenti npr. sa solju za posipanje, kiselinama, lužinama itd. (sa indirektnim kontaktom misli se npr. na slivanje kiše sa bakarnih nadstrešnica, bakarnih podašćanim površina i slično), osim ako naručilac ne dokaže da šteta nije nastala od pomenutih okolnosti.

6.9 Odstupanja od boje i površina kod vremenski ugovoreni oplemenjivanja na istoj površini/boji, ne mogu da se izbegnu u tehnici izrade i stoga ne predstavljaju nedostatak. To važi i za slučaj da naručilac naknadno promeni prvobitno naručenu količinu materijala koji se oplemenjuje. Jednakost površina za oplemenjivanje na različitim podlogama (npr. na pocinkovanom čeliku, livenim delovima) ne može da se obezbedi. Odstupanja na osnovu pomenutog takođe ne predstavljaju nedostatak. Ako naručilac pored nas angažuje treće lice za oplemenjivanje materijala, onda kod istog može da dođe do odstupanja u tonu boje/površine u tehnici izrade. Ova odstupanja ne predstavljaju nedostatak. Odgovornost za jednakost boje ne možemo da preuzmemo. To važi i onda kada se kod nas poručeno oplemenjivanje odvija preko trećih lica. Kod sopstvenog materijala kupca, naručilac mora da se uveri u to da li poručeno oplemenjivanje uopšte može da se sprovede odn. bez oštećenja sopstvenog materijala kupca. Za to ne preuzimamo garanciju. Samo kod očiglednih grešaka koje su na prepoznatljive u okviru naših stručnih saznanja, mi ćemo naše sumnje saopštiti naručiocu. Ako na zahtev naručioca isporučimo sirovine za oplemenjivanje kao što su prah ili lak, onda ne preuzimamo odgovornost za podobnost sirovine za oplemenjivanje za predviđeno oplemenjivanje ili mesto primene materijala koji su oplemenjeni korišćenjem sirovine za oplemenjivanje. Povrh toga, isključena je svaka garancija i odgovornost za isporučenu sirovinu za oplemenjivanje iz bilo kog pravnog razloga.

6.10 Ako naručilac ili treće lice naprave nestručne izmene ili radove održavanja, onda za iste kao i posledice iz toga neće postojati prava na odgovornost za nedostatke, osim ako naručilac ne dostavi dokaz da nestručno obavljene izmene ili radovi održavanja nisu uzrok za nastanak nedostatka.

6.11 Prava naručioca po osnovu troškova nastalih zbog naknadnog ispunjenja, posebno troškove transporta, putarine, troškove rada i materijala, isključena su je reč o povećanim troškovima zbog toga što je predmet isporuke naknadno smešten na drugo mesto nego što je to ogranak naručioca, osim ako smeštaj predmeta ne odgovara namenskom korišćenju. U svakom slučaju visina naknade koja se plaća, ograničena je na planiranu cenu koštanja (npr. troškovi transporta i materijala) naručioca i ne obuhvata maržu dobiti za njegovog kupca.

6.12 Zakonska prava naručioca na regres postoje samo ako naručilac sa svojim kupcem nije napravio vanredni dogovor o zakonskim pravima zbog odgovornosti po osnovu nedostataka.

6.13 Prava po osnovu nedostataka zastarevaju za šest meseci od isporuke. To ne važi u slučaju ugrožavanja života, telesnih povreda ili ugrožavanja zdravlja kod povrede obaveze koju smo mi počinili namerno ili grubom nepažnjom, kod preuzimanja garancije ili rizika kvaliteta i kod namernog prećutkivanja nedostatka.

## **7. Odgovornost**

7.1 Odgovorni smo neograničeno, u skladu sa zakonskim odredbama, za ugrožavanje života, tela ili zdravlja koje se zasnivanju na našem namernom postupku ili gruboj nepažnji, uključujući namerni postupak i grubu nepažnju naših zakonskih zastupnika ili pomoćnog osoblja kao i za štete koje nisu obuhvaćene stavom 1, i koje se zasnivaju na namernim postupcima ili grubom

nepažnjom počinjene povrede Ugovora kao i našu podlost, podlost naših zakonskih zastupnika ili pomoćnog osoblja, i tada smo odgovorni u skladu sa zakonskim odredbama. U tom slučaju je i odgovornost za odštetu ograničena na predvidivu, tipičnu štetu, ako mi, naši zakonski zastupnici ili pomoćno osoblje nismo namerno postupali i izazvali štetu.

7.2 Takođe, odgovorni smo za štete koje su uzrokovane prostom nepažnjom, ako se ta nepažnja ne tiče povrede takvih ugovornih obaveza, čije je poštovanje od posebnog značaja za dostizanje svrhe Ugovora. Odgovornost je, međutim, ograničena na štete koje su uglavnom povezane sa Ugovorom i koje su predvidive. Posebno ne snosimo odgovornost za izmaklu dobit naručioca i nepredvidive direktne posledične štete.

7.3 Dodatna odgovornost firme Alu König Stahl GmbH nego što je to navedeno u tačkama 7.1 i 7.2, isključena je bez obzira na pravnu prirodu prava koje se ostvaruje. Ako je naša odgovornost isključena ili ograničena, to važi i za ličnu odgovornost naših saradnika, zaposlenih, zastupnika i pomoćnog osoblja.